

Lista de funciones/especificaciones

| Nombre                                |   | Función  |  | DX7                     | DX5           | DX3 |
|---------------------------------------|---|--|--|-------------------------|---------------|-----|
| Funciones                             | Sistema de control electrónico  |  |  | Ordenador               |               |     |
|                                       | Numero de puntadas  | Numero de puntadas   |  | 287                     | 185           | 155 |
|                                       | Numero de alfabetos disponibles   | Alfabeto de numeros y letras   |  | 4                       | 3             | 3   |
|                                       | Ojales  | Sistema de costura de ojales   | Sensor automatico con placa de sujeción  |                         |               |     |
|                                       | Selección de puntadas directas  | Pulsadores de selección directa para puntadas frecuentes   | 10 puntadas  |                         |               |     |
|                                       | Botón de inicio/parada  | Color variable del botón inicio/paro indicando la situación de la máquina                        | Verde: Preparada para coser<br>Rojo: No esta preparada para coser<br>Naranja: Cuando el botón de rematado lo estamos presionando mientras la máquina esta en el ciclo de costura de una puntada  |                         |               |     |
|                                       | Velocidad máxima de puntada   | El número máximo de movimientos verticales de la aguja por minuto                                |  | 1,050 ppm               | 900 ppm       |     |
|                                       | Cortahilos  | Corta simultaneamente el hilo de la aguja y canilla  | X  |                         |               |     |
|                                       | Enhebrador de aguja automatico  | Enhebrador de aguja automatico   | Enhebrador de aguja automatico   |                         |               |     |
|                                       | Sistema de tensión automatico del hilo  | Ajuste automatico de la tensión del hilo y de la canilla   | Automatico   |                         |               |     |
|                                       | Rematado automatico   | Función automatica de puntada de remate/condensación al inicio/final                             | Función de rematado y condensación automatico  |                         |               |     |
|                                       | Mecanismo de alimentación   | Sistema de arrastre de la tela   | BOX feed   |                         |               |     |
|                                       | Ajuste de la presión del prensatelas  | Presión del prensatelas ajustable  | Ajuste paso a paso   |                         |               |     |
|                                       | Dientes escamoteables   | Dientes escamoteables para acolchado libre y costura de botones                                  | X  |                         |               |     |
|                                       | Cambio rápido de canilla  | Inicia la costura rápidamente pasando el hilo a través de la guía sin necesidad de subir el hilo | X  |                         |               |     |
|                                       | Devanador   | Sistema de devanador   | Devanador con motor independiente  |                         |               |     |
|                                       | Luz   | Tipo de iluminación en la superficie de costura  | 2 LED  | 1 LED                   |               |     |
|                                       | Placa deslizable  | Pespunte   | X  |                         |               |     |
|                                       | Función flotante  | Función de costura con prensatelas flotante  | X  | -                       |               |     |
|                                       | Brazo libre   | Convertible en brazo libre para facilitar la costura en mangas, bajos, escotes                   | X  |                         |               |     |
| Cambio de la longitud/ancho puntada   | Longitud y ancho de puntada ajustable   | Dial sistema   | Botón  |                         |               |     |
| Numero de posición de agujas          | Numero de posiciones de aguja para puntada recta/otras puntadas   | 37 / 3   |  |                         |               |     |
| Puntada reversibles                   | Funcion espejo derecha/izquierda  | X  |  |                         |               |     |
| Costura con doble aguja               | Puntada paralela de 2mm   | X  |  |                         |               |     |
| Ajuste velocidad inicio y remate      | Velocidad regulable para el inicio, rematado y condensac  | X  |  |                         |               |     |
| Condensación de puntada               | Crea un remate invisible en el inicio y final de la costura   | X  |  |                         |               |     |
| Reduce la velocidad de costura        | Crea un remate invisible en el inicio y final de la costura   | X  |  |                         |               |     |
| Prensatelas pivotante                 | Función automatica de levantamiento de prensatelas al parar la costura con la posición de la aguja abajo.                     | X  | -  |                         |               |     |
| Memoria                               | Capacidad de memoria en combinaciones en caracteres y puntadas  | 10 memorias  |  |                         |               |     |
| Botón para prensatelas                | Presiona el pulsador negro del prensatelas para mantenerlo en la posición horizontal para iniciar la costura en telas gruesas | X  |  |                         |               |     |
| Altura del prensatelas dos posiciones | Altura del prensatelas regulable  | Pulsador: 6 mm<br>Rodillera: 6 mm / 12 mm  |  | Rodillera: 6 mm / 12 mm |               |     |
| Accesorios estándar                   | Cubierta dura   | Cubierta dura contra polvo y golpes  | Cubierta dura con espacio para accesorios  |                         | Cubierta dura |     |
|                                       | Rodillera   | Rodillera que te permite levantar el prensatelas sin desplazar las manos                         | X  |                         | Opcional      |     |
|                                       | Mesa  | Mesa extensible para aumentar el espacio de trabajo  | X  | Optional                |               |     |
|                                       | Pedal   | Pedal controlador inicio/paro y regulador de velocidad   | Incluido pedal con funciones   |                         |               |     |
| Accesorios                            |   |  | Prensatelas estándar (A)/Prensatelas para cremalleras(B)/Base overlockado (C)/Base prensatelas invisible para bajos (D)/Prensatelas para botones (E)/ Prensatelas manual botones (I)/Bobbinas (4)/Set de agujas HA X 1 #11(1)#14 (1)#16(1);para tejer #11 (1)/agujas gemelas/Destornillador forma T/Pincel/Tapa portabobina (Pequeña, mediana y grande)/Pedal/Rodillera alza prensatelas/Cable de alimentación/Tapa dura/Manual de instrucciones |                         |               |     |
|                                       |   |  | /Prensatelas doble arrastre (N)/Base para patchwork con guía de costura (P)/Prensatelas de acolchado (Q)/ Agujas gemelas/Guia de acolchado/Portabobinas auxiliar/Descosedor/Instrucciones en DVD de soporte  |                         |               |     |
|                                       |   |  | Prensatelas acolchado libre(abierto) (O)/Base "in the ditch" (R) /Base deslizable (T)/Punzón para ojal   |                         |               |     |
| Specifications                        | Dimensiones   | Ancho x Alto x Fondo de la máquina de coser  | 445(W)x291(H)x210(D)mm   |                         |               |     |
|                                       | Dimensiones de la cubierta dura   | Ancho x Alto x Fondo de la máquina de coser con la cubierta                                      | 510(W)x305(H)x257(D)mm   | 510(W)x305(H)x257(D)mm  |               |     |
|                                       | Espacio libre de la aguja al interior   | Ancho x Alto del espacio de trabajo de la máquina  | 8.0"x4.4" (203x112mm)  |                         |               |     |
|                                       | Peso  | Peso de la máquina sola  | 10.3kg(21.6lbs)  | 9.6kg(21lbs)            |               |     |

Accesorios opcionales



**Lupa**

Aumento del area de costura 1,4  
Part No.40164074



**Portaconos**

Montando el portaconos tu podrás usar conos de hilos más grandes  
Part No.40163897



**Prensatelas cremallera puntada invisible**

Para coser cremalleras invisibles  
Part No.40080955



**Prensatelas base para botones**

Para coser botones  
Part No.40080969



**Base para dobladillo plano (3mm)**

Para coser dobladillos de 3mm  
Part No.40080958



**Prensatelas acolchado libre (abierto)**

Para acolchado libre abierto para una mayor visibilidad  
Part No.40080949

HZL-DX7 / HZL-DX5 / HZL-DX3 **JUKI**®

Alcanza la perfección  
*Puntada por Puntada*



Juki High Performance Sewing Machines

La máquina de coser que necesitas para **alcanzar la perfección.**



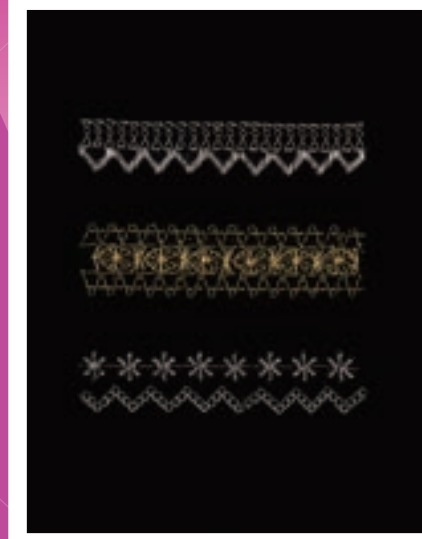
Combina diferentes tipos de materiales

Combina diferentes tipos de telas y añade pasamanería fácilmente



Crea y decora bolsas para accesorios

Usa puntadas decorativas con hilos especiales para un mejor resultado



Costura tipo puntilla

Cosiendo las puntadas decorativas de forma paralela para conseguir diseños nuevos



Escoge una puntada floral

Crea una puntada decorativa alrededor de la puntada floral

Disfruta de la satisfacción de crear tus propios diseños con la calidad más alta. Aprovecha la experiencia de la costura con la nueva **JUKI HZL-DX** series y convierte tus creaciones en **obras maestras.**



HZL-DX7



HZL-DX5



HZL-DX3



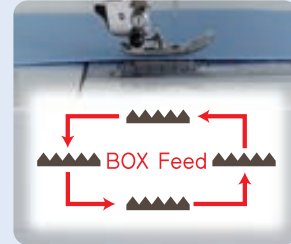
## Fiable y confortable

### BOX Feed- Tecnología Juki industrial para máquinas de coser

La Juki "BOX Feed" es un sistema industrial llevado a las máquinas domesticas. La BOX Feed le permite realizar puntadas de alta calidad en todo tipo de telas.



**Vaquero grueso doblado en tres capas para una costura plana**  
Cose suavemente un tejido grueso sin esfuerzo.



El sistema Box Feed mantiene el contacto con la tela durante más tiempo facilitando una costura perfecta.



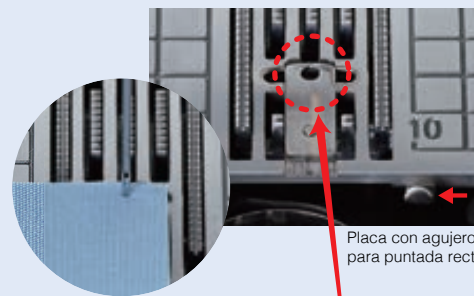
**Puntadas con tela fina**  
Puede coser telas finas sin crear frunces.



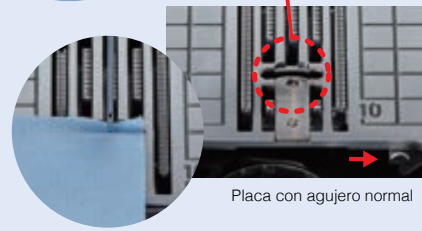
**Puntadas para toalla**  
No te preocupes más por los tejidos voluminosos.

¡NUEVO!

### Puntada recta con placa deslizante



Placa con agujero para puntada recta



Placa con agujero normal

Simplemente deslice la palanca hacia el lado para cambiar la placa a un solo agujero. Cose las telas más ligeras con una perfecta penetración de la aguja.  
La placa aguja no permitira que las agujas empujen la tela dentro del agujero. Podrás conseguir un acolchado libre con precisión y perfección.  
Cuando cosas con la placa de puntada recta no podrás seleccionar puntadas en zigzag.

## Costumiza tu Juki según tus necesidades

### Customiza tu máquina con las nuevas funciones

- Botones de selección fáciles de usar**
- Inicio/Paro
  - Puntada rematado/condensación
  - Puntada de acabado
  - Cortahilos
  - Aguja arriba/abajo
  - Prensatelas automatico



### Función del pedal



¡NUEVO!

Permitiendo una gran versatilidad Juki ahora ofrece un pedal con control de opciones. Con esta función tu puedes levantar el prensatelas, cortar el hilo, atacar o simplemente coser con solo presionar el pedal. También permite no utilizar estas opciones, tu tienes el completo control y puedes customizar tu máquina según tus necesidades.

### Prensatelas

Quando detienes la costura la aguja permanece clavada en la tela y el prensatelas automaticamente se levanta para permitir mover la tela. Cose esquinas o ángulos fácilmente. Cuando tu coses con el prensatelas en función automatica los movimientos de costura son mucho más suaves.  
Esta función puede ser desactivada.

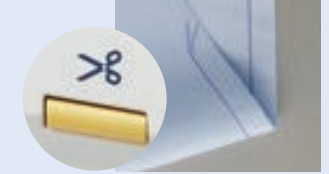


¡NUEVO!

### Ajuste de la regulación del prensatelas después del cortahilos

El prensatelas se levanta automaticamente despues de cortar el hilo permitiendote quitar las telas rapidamente.

¡NUEVO!



### Ajuste del inicio y rematado de costura

Tu puedes ajustar la velocidad de inicio y remate entre tres velocidades. Rápido, normal y lento.



¡NUEVO!

Revisa el video para ver como utilizar las funciones del pedal:

<https://www.youtube.com/jukihomesewing/videos/watch?v=of5SRq9Q78k>



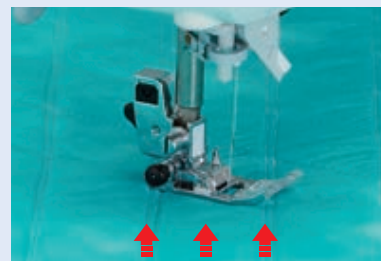
### Función flotante para prevenir irregularidades

¡NUEVO!

Presionando el boton de flotación tu puedes coser con el prensatelas ligeramente elevado. Al activar el prensatelas en posición de flotación tu puedes coser telas ligeramente sin presionarlas o creando costuras desiguales.

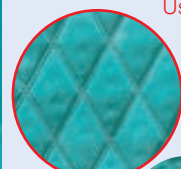


La altura del prensatelas puede ser modificada en incrementos de 0,1mm permitiendote micro ajustes acorde a la tela que vamos a coser.



Puedes coser con tu prensatelas ligeramente flotando.

Usando la función flotación



Sin usar la función flotación  
La presión en las telas crea costuras desiguales.

\* Usando un prensatelas estandar en ambos casos.

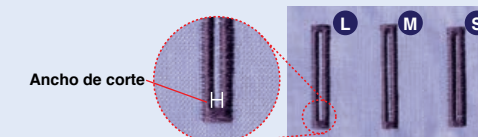
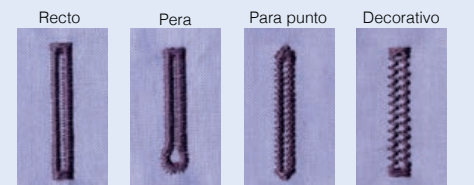
### Crea facilmente preciosos ojales

Usa el sistema de sensor de ojales para mejorar el arrastre en cualquier tipo de tela. Te encantara el ojal automatico con las medidas perfectas en ambos lados. Automaticamente coserá en orden optimo para un acabado perfecto del ojal.



El prensatelas de ojales contiene una placa de sujeción para sujetar la tela entre la placa y el prensatelas mientras se desplaza cosiendo el ojal.

● 16 tipos de ojales disponibles para tus necesidades



Ancho de corte

Ancho de corte ajustable a cada ojal  
Ahora es posible ajustar el ancho de corte en 3 tamaños.

### Crea un diseño con precisión y perfección

#### Pespunte

¡NUEVO!

Para el pespunte de inicio y final de costura, tu puedes escoger dos tipos de puntada, puntada de remate y puntada de condensación si tu presionas el botón de puntada de condensación en medio de una puntada se parará despues de coser el ciclo de la puntada.



Función automatica de rematado y corta hilos

#### Función de costura lenta

¡NUEVO!

Manteniendo presionado el botón de la aguja arriba y abajo la costura será a un ritmo más lento. Cose esquinas, para y empieza con precisión.



#### Elevador de prensatelas

El prensatelas puede ser levantado manualmente desplazando la rodillera, el prensatelas se levanta hasta 12mm cuando usas la palanca elevadora. Cuando el prensatelas está levantado con la función automática tu puedes bajarlo manualmente a través de la palanca.



#### Función costura recta rápida

¡NUEVO!

En pespunte recto tu puedes coser a una velocidad de hasta 1050 puntadas por minuto.

### Funciones rápidas que facilitan la costura

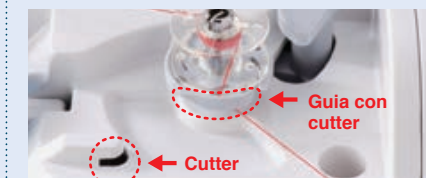
#### Enhebrador automatico

Simplemente situa el hilo en la guia y desplaza hacia abajo la palanca. El hilo se desplazara por el agujero de la aguja fácilmente con una sola mano.



#### Devanador con motor independiente

Para devanar la canilla simplemente enrolla unas cuantas vueltas de hilo en la canilla y pasalo a través de la guia. Tu puedes devanar canillas en cualquier momento y usar el cortador despues del devanado.



#### Rápido enhebrado de la canilla

La preparación de la canilla es fácil, solamente sigue la guia y no necesitarás subir el hilo



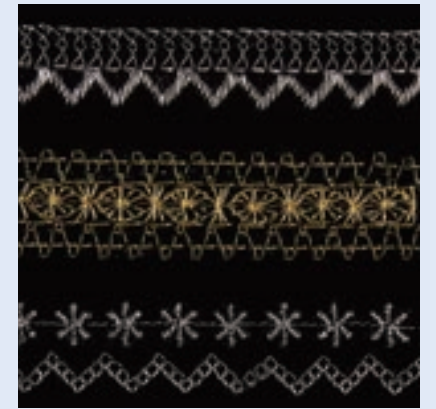




# Disfruta de la libertad de crear diseños con facilidad y satisfacción

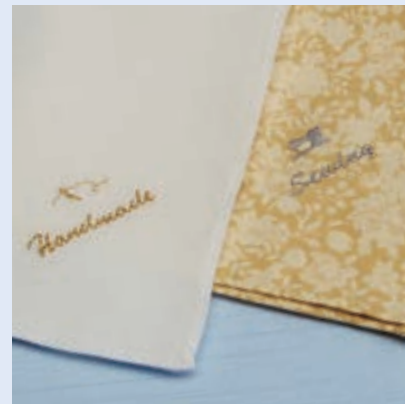
### Costura tipo puntilla

Cose varios patrones en paralelo creando preciosas puntadas tipo puntilla. Diviértete combinando distintas puntadas dando una imagen de costura continua.



### Extensión de puntadas

Cambia la longitud del punto sin cambiar la densidad de la puntada.



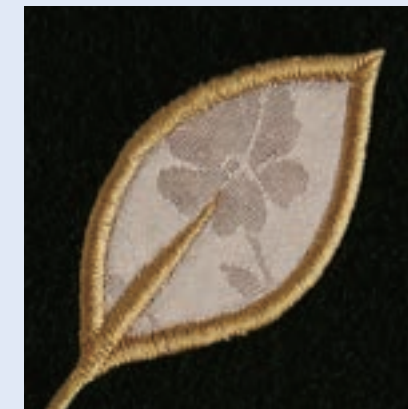
### Puntada individual

Se puede coser tan solo un punto de la puntada decorativa. Queda perfecto y original cuando se combinan puntadas con letras.



### Caracteres

Incluye 4 fuentes alfanuméricas (tres para DX5). Los nombres que más uses podrás guardarlos en la memoria, hasta un máximo de diez combinaciones.



### Aplicación en angulos

El ancho de la puntada puede ser automáticamente cambiado y graduado consiguiendo una puntada con un bonito acabado en el angulo de la aplicación o en el inicio o el final de la línea de costura. Ajustando el ancho y la longitud tu puedes controlar el angulo en tu diseño.

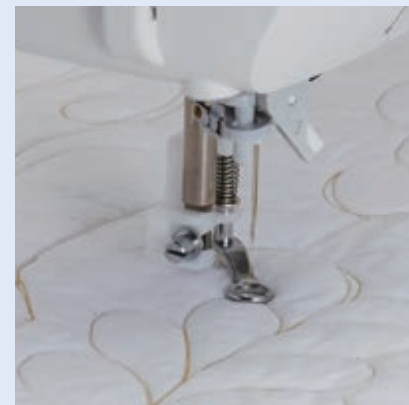


### Ajuste dial de puntada (solo DX7)

Utiliza los diales para ajustar el ancho y la longitud de la puntada. El dial también te permite hacer algunos ajustes en puntadas predeterminadas.

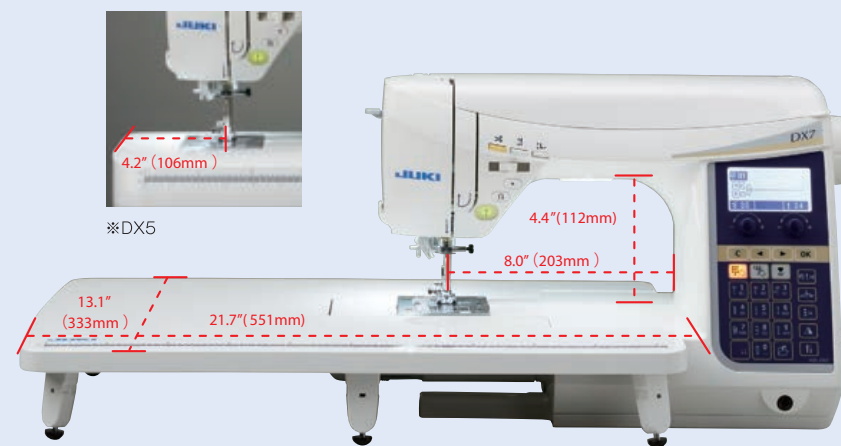
### La palanca de la placa aguja

Desplaza el la palanca de la placa aguja y baja los dientes. Disfruta del acolchado libre tanto en recto como en el diseño que prefieras. Ajusta la altura del prensateelas para cada movimiento. Disfruta de la libertad del acolchado libre.



### Amplio espacio de trabajo

Disfruta de la confortabilidad acoplando la mesa para coser o acolchar.



### Selección Directa de la Puntada

Las puntadas más frecuentes como puntadas rectas, remallado y zigzag, hasta nueve puntadas y un ojal se pueden seleccionar directamente a través del panel táctil, puedes ajustar la puntada tan solo tocando el panel.

### Puntadas (HZL-DX3)

|     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|-----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1   | 2   | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 0 | 01 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 01 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| TTT | [Stitch icons for HZL-DX3]  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| ↕   | [Stitch icons for HZL-DX3]  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| ABC | ABC abc @!& ' 1 2 3 4 5<br>ABC abc @!& ' 1 2 3 4 5<br>ABC abc @!& ' 1 2 3 4 5 |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |

### Puntadas (HZL-DX5)

|     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|-----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1   | 2   | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 0 | 01 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 01 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| TTT | [Stitch icons for HZL-DX5]  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| ↕   | [Stitch icons for HZL-DX5]  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| ABC | ABC abc @!& ' 1 2 3 4 5<br>ABC abc @!& ' 1 2 3 4 5<br>ABC abc @!& ' 1 2 3 4 5 |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |

### Puntadas (HZL-DX7)

|     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|-----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1   | 2   | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 0 | 01 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 01 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| TTT | [Stitch icons for HZL-DX7]  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| ↕   | [Stitch icons for HZL-DX7]  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| ABC | ABC abc @!& ' 1 2 3 4 5<br>ABC abc @!& ' 1 2 3 4 5<br>ABC abc @!& ' 1 2 3 4 5 |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| ↷   | [Stitch icons for HZL-DX7]  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| ↶   | [Stitch icons for HZL-DX7]  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| ↻   | [Stitch icons for HZL-DX7]  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| ABC | Ejemplo de puntadas conbinadas<br>No.70+71 72+73 74+75 76+77+78 79+80         |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |